Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1766/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä

(EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (ETY) N:o 2193/93, annettu 28 päivänä heinäkuuta 1993	L 196	22	5.8.1993
►**M2**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1866/94, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1994	L 197	1	30.7.1994
►**M3**	Neuvoston asetus (EY) N:o 3290/94, annettu 22 päivänä joulukuuta 1994	L 349	105	31.12.1994
►**M4**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1528/95, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1995	L 148	3	30.6.1995
►**M5**	Komission asetus (EY) N:o 1664/95, annettu 7 päivänä heinäkuuta 1995	L 158	13	8.7.1995
►**M6**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1863/95, annettu 17 päivänä heinäkuuta 1995	L 179	1	29.7.1995
►**M7**	Komission asetus (EY) N:o 923/96, annettu 23 päivänä toukokuuta 1996	L 126	37	24.5.1996
►**M8**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1253/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999	L 160	18	26.6.1999
►**M9**	Komission asetus (EY) N:o 1510/2000, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2000	L 174	11	13.7.2000
►**M10**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1666/2000, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2000	L 193	1	29.7.2000
►**M11**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1104/2003, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003	L 158	1	27.6.2003

Muutettu:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995

Huom. Tämä konsolidoitu versio viittaa Euroopan laskentayksikköön ja/tai ecuun. Nämä viittaukset tulee ymmärtää 1 päivästä tammikuuta 1999 lähtien viittauksena euroon — neuvoston asetus (ETY) N:o 3308/80 (EYVL L 345, 20.12.1980, s. 1) ja neuvoston asetus (EY) N:o 1103/97 (EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1766/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 42 ja 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ([1]),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ([2]),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ([3]),

sekä katsoo, että

vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2727/75 ([4]) säädettyihin järjestelmiin perustuvat hinnat ja takuu edistävät viljantuotannon kasvua tavalla, joka ei enää vastaa markkinoiden vastaanottokykyä; toistuvien yhä vakavampien kriisien välttämiseksi nykyinen politiikka on uudistettava perusteellisesti; tämä edellyttää markkinajärjestelyllä varmistetun tuen suuntaamista uudelleen siten, että takuuhinnat eivät enää ole sen ainoa edellytys,

yhteisen maatalouspolitiikan uudelleensuuntaamisella on saavutettavissa entistä parempi markkinatasapaino ja yhteisön maatalouden entistä parempi kilpailukyky; tämä tavoite voidaan saavuttaa laskemalla tavoitehinta vakailla maailmanmarkkinoilla odotettavissa olevaa hintanoteerausta vastaavalle tasolle; tärkeimpien viljojen tavoitehinta olisi vahvistettava samalle tasolle, jotta vältettäisiin tuottajien suuntautuminen tietyn kasvilajin viljelyyn,

hintojen alenemisesta johtuvat tulonmenetykset korvataan asetuksella (ETY) N:o 1765/92 ([5]) käyttöön otetulla suoralla hehtaarituella,

takuuhintojen rakenteen on mahdollistettava ylijäämien myynti yhteisön sisällä; interventiohinta olisi sen vuoksi vahvistettava alemmalle tasolle ja kynnyshinta ylemmälle tasolle kuin tavoitehinta,

takuuhintojen uudesta rakenteesta seuraa hintojen johtamista koskevien nykyisten säännösten kumoaminen,

asetuksessa (ETY) N:o 1765/92 säädetty tukijärjestelmä korvaa durumvehnälle ja tietyille vähemmän tärkeille viljoille säädetyt järjestelmät; sen vuoksi nämä viimeksi mainitut tuet olisi lopetettava,

interventioelinten on voitava erityisolosuhteissa toteuttaa näihin tilanteisiin mukautettuja interventiotoimenpiteitä; interventiojärjestelmien tarvittavan yhdenmukaisuuden säilyttämiseksi, nämä olosuhteet olisi kuitenkin arvioitava ja nämä toimenpiteet päätettävä yhteisön tasolla,

interventiohintoihin ja kynnyshintoihin olisi markkinointivuoden aikana tehtävä tietty määrä kuukausittaisia korotuksia, jotta voitaisiin tietyssä määrin ottaa huomioon varastointi- ja korkokustannukset viljojen varastoimisesta yhteisössä sekä tarve myydä varastoja paremmin markkinoiden tarpeita vastaavasti,

tärkkelystuotantoon tarkoitetut perunat kilpailevat suoraan viljatärkkelyksen tuotantoon tarkoitettujen viljojen kanssa; kun otetaan huomioon vilja-alalla suunnitellut uudistustoimenpiteet ja kyseisten tuotannonalojen samanarvoisen kohtelun varmistaminen, vastaavat toimenpiteet olisi toteutettava perunantärkkelysalalla,

---

([1]) EYVL N:o C 303, 22.11.1991, s. 10
([2]) EYVL N:o C 125, 18.5.1992
([3]) EYVL N:o C 98, 21.4.1992, s. 15
([4]) EYVL N:o L 281, 1.11.1975, s. 1. Asetusta on viimeksi muutettu asetuksella (ETY) N:o 1738/92 (EYVL N:o L 180, 1.7.1992, s. 1)
([5]) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 12

▼B

vilja-alan yhtenäismarkkinoiden toteuttaminen yhteisössä edellyttää takuuhintajärjestelmän lisäksi yhtenäisen kauppajärjestelmän toteuttamista yhteisön ulkorajoilla; interventiojärjestelmää täydentävä kauppajärjestelmä sisältää maksu- ja vientitukijärjestelmän, ja sillä pyritään myös vakauttamaan yhteisön markkinoita erityisesti estämällä maailmanmarkkinoiden hintavaihteluiden vaikutus yhteisön sisällä noudatettaviin hintoihin; tämän vuoksi olisi säädettävä maksun kantamisesta kolmansista maista lähtöisin olevasta tuonnista ja vientituen maksamisesta viennille näihin samoihin maihin; molemmilla tavoilla pyritään tasaamaan yhteisössä ja yhteisön ulkopuolella noudatettavien hintojen eroja; viljoista saatavien tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien jalosteiden osalta olisi lisäksi otettava huomioon tarve varmistaa tietty suoja yhteisön jalostusteollisuudelle,

edellä esitetyn järjestelmän täydentämiseksi siinä määrin kuin on tarpeen sen moitteettoman toiminnan kannalta olisi säädettävä mahdollisuudesta käyttää niin sanottua sisäistä jalostusmenettelyä tai markkinatilanteen vaatiessa kieltää kokonaan tai osittain sen käyttö,

toimivaltaisten viranomaisten on oltava sellaisessa asemassa, että ne voivat seurata pysyvästi kaupan liikkeitä markkinakehityksen arvioimiseksi ja tarvittaessa tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden toteuttamiseksi; tätä varten olisi säädettävä tuonti- tai vientitodistusten myöntämisestä, joihin liittyy vakuuden antaminen, jolla taataan todistushakemuksen kohteena olevien toimien toteutuminen,

maksujärjestelmä mahdollistaa luopumisen kaikista muista suojatoimenpiteistä yhteisön ulkorajoilla; yhteisten hintojen ja maksujen järjestelmä voi poikkeuksellisissa olosuhteissa kuitenkin osoittautua riittämättömäksi; yhteisön olisi sallittava toteuttaa nopeasti kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta yhteisön markkinat eivät jäisi ilman suojaa tällaisten tapausten mahdollisesti aiheuttamilta häiriöiltä,

olisi säädettävä mahdollisuudesta korkeiden maailmanmarkkinahintojen tilanteessa toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä yhteisön huollon turvaamiseksi ja sen markkinoiden hintojen säilyttämiseksi vakaina,

tiettyjen tukien myöntäminen vaarantaa yhteisten hintojen järjestelmään perustuvien yhtenäismarkkinoiden toteuttamisen; tämän vuoksi viljaalalla olisi voitava soveltaa niitä perustamissopimuksen määräyksiä, jotka mahdollistavat jäsenvaltioiden myöntämien tukien arvioimisen ja yhteismarkkinoiden kanssa ristiriidassa olevien tukien kieltämisen,

vilja-alan yhteisen markkinajärjestelyn on käsitettävä ensimmäisen asteen jalostustuotteet, jotka sisältävät viljaa, sekä tietyt tuotteet, jotka eivät sisällä viljaa, mutta joiden käyttö on suoraan korvattavissa käyttämällä viljoja tai niistä saatavia tuotteita,

suunniteltujen säännösten täytäntöönpanon helpottamiseksi olisi säädettävä menettelystä, jolla toteutetaan jäsenvaltioiden ja komission tiivis yhteistyö hallintokomiteassa,

vilja-alan yhteisessä markkinajärjestelyssä on otettava huomioon samanaikaisesti ja asianmukaisella tavalla perustamissopimuksen 39 ja 110 artiklassa määrätyt tavoitteet,

tämän asetuksen soveltamisesta johtuvista velvoitteista jäsenvaltioille aiheutuvista kustannuksista vastaa yhteisö yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 729/70 ([1]) 2 ja 3 artiklan mukaan,

yhteisten hintojen aleneminen tämän asetuksen voimaantulosta alkaen saattaa aiheuttaa häiriötä sisämarkkinoilla; tämän vuoksi olisi säädettävä komissiolle mahdollisuus toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet näiden häiriöiden välttämiseksi, ja

useita vilja-alan markkinajärjestelyä koskevia säännöksiä on muutettu useita kertoja sen jälkeen, kun niistä on laadittu koonnelma asetuksella (ETY) N:o 2727/75; näiden tekstien lukumäärän, monimutkaisuuden ja

([1]) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13. Asetusta on viimeksi muutettu asetuksella (ETY) N:o 2048/88 (EYVL N:o 185, 15.7.1988, s. 1)

▼B

eri virallisiin lehtiin hajaantuneisuuden vuoksi niitä on vaikea käyttää ja niiltä puuttuu kaikelta oikeudelliselta sääntelyltä vaadittava selkeys; tästä syystä ne olisi saatettava ajan tasalle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1 Vilja-alan yhteinen markkinajärjestely koskee seuraavia tuotteita:

	CN-koodi	Tavaran kuvaus
a)	0709 90 60	Sokerimaissi, tuore tai jäähdytetty
	0712 90 19	Kuivattu sokerimaissi, myös paloiteltu, viipaloitu, rouhittu tai jauhettu, mutta ei enempää valmistettu, muu kuin kylvämiseen tarkoitetut hybridit
	1001 90 91	Tavallinen vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja, siemenvilja
	1001 90 99	Speltti, tavallinen vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu
	1002 00 00	Ruis
	1003 00	Ohra
	1004 00	Kaura
	1005 10 90	Maissi, muu kuin kylvämiseen tarkoitetut hybridit
	1005 90 00	Maissi, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu
	1007 00 90	Durra, muu kuin kylvämiseen tarkoitetut hybridit
	1008	Tattari, hirssi ja kanariansiemenet; muut viljat
b)	1001 10	Makaroni- eli durumvehnä
c)	1101 00 00	Hienot vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot
	1102 10 00	Ruisjauho
	1103 11	Vehnärouheet ja karkeat jauhot
	1107	Maltaat, myös paahdetut
d)		Liitteessä A mainitut tuotteet

▼M8

2. Tätä asetusta sovelletaan sen estämättä, mitä tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille 17 päivänä toukokuuta 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1251/1999) [1] säädetään.

▼B

2 artikla

Kaikkien 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden markkinointivuosi alkaa 1 päivänä heinäkuuta ja päättyy 30 päivänä kesäkuuta seuraavana vuonna.

I OSASTO

Hinta- ja interventiojärjestelmä

▼M8

3 artikla

1. Interventioon tarkoitetun viljan interventiohinnaksi vahvistetaan:

— 110,25 EUR/t markkinointivuodeksi 2000/2001,

— 101,31 EUR/t markkinointivuodesta 2001/2002 alkaen.

[1] EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1.

▼M8

Toukokuussa voimassa oleva maissin ja durran interventiohinta on voimassa saman vuoden heinä-, elo- ja syyskuussa.

▼M10

2. Interventiohintaa korotetaan kuukausittain liitteessä D olevan taulukon mukaisesti.

▼M8

3. Interventiohinta koskee purkamatonta varastoon toimitettua tavaraa tukkuportaassa. Se on voimassa kaikissa kullekin viljalajille nimetyissä yhteisön interventiokeskuksissa.

4. Tässä asetuksessa vahvistettuja hintoja voidaan muuttaa markkina- ja tuotantotilanteen kehityksen mukaan perustamissopimuksen 37 artiklan 2 kohdassa määrätyn menettelyn mukaisesti. Erityisesti päätös markkinointivuodesta 2002/2003 alkaen sovellettavasta interventiohinnan lopullisesta alentamisesta tehdään markkinoiden kehityksen mukaan.

▼B

4 artikla

1 Jäsenvaltioiden nimeämät interventioelimet ostavat niille tarjotun yhteisössä korjatun tavallisen vehnän, durumvehnän, rukiin, ohran, maissin ja durran, jos tarjoukset täyttävät tietyt, erityisesti laatua ja määrää koskevat vaatimukset.

2 Ostot voidaan tehdä ainoastaan seuraavina ajanjaksoina:

— Italiasta, Espanjasta, Kreikasta ja Portugalista 1 päivästä elokuuta 30 päivään huhtikuuta,

▼A1

— Ruotsista 1 päivästä joulukuuta 30 päivään kesäkuuta.

Jos Ruotsin interventiokausi johtaa 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden suuntautumiseen muista jäsenvaltioista interventioon Ruotsissa, komissio vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt tilanteen korjaamiseksi 23 artiklan mukaisesti,

▼B

— muista jäsenvaltioista 1 päivästä marraskuuta 31 päivään toukokuuta.

3 Ostot tehdään interventiohinnan perusteella, ja tätä hintaa alennetaan tai korotetaan tarvittaessa laadun mukaan.

5 artikla

Noudattaen 23 artiklassa säädettyä menettelyä vahvistetaan 3 ja 4 artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat erityisesti:

▼M3

▼B

— interventiokeskusten määrittämistä,

— vähimmäisvaatimuksia, jotka kunkin viljalajin erityisesti laadun ja vähimmäismäärän osalta on täytettävä interventiota varten,

— interventioon sovellettavia alennus- ja korotustaulukoita,

— interventioelinten menettelyjä ja edellytyksiä haltuunotossa,

— interventioelinten menettelyjä ja edellytyksiä myyntiin saattamisessa.

▼M3

▼B

6 artikla

1 Markkinatilanteen vaatiessa voidaan päättää erityisistä interventiotoimenpiteistä.

▼B

Näistä interventioista voidaan päättää erityisesti, jos yhdellä tai useammalla yhteisön alueella markkinahinnat laskevat tai uhkaavat laskea suhteessa interventiohintaan.

2 Erityisten interventiotoimenpiteiden lajista ja soveltamisesta sekä näiden toimenpiteiden kohteena olevien tuotteiden myyntiin saattamisen edellytyksistä ja menettelyistä tai muun käytön edellytyksistä päätetään 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

7 artikla

1 Tuotantotukea voidaan myöntää maissista ja vehnästä saadulle viljatärkkelykselle sekä perunatärkkelykselle ja tietyille tiettyjen tavaroiden valmistuksessa käytettäville johdetuille tuotteille.

▼A1

Tärkkelyksen tuotantoon tarkoitettujen muiden viljojen merkittävän kotimaisen tuotannon puuttuessa Ruotsissa ja Suomessa ohrasta ja kaurasta saadulle tärkkelykselle voidaan myöntää tuotantotukea siltä osin kuin se ei nosta kyseisestä kahdesta viljasta saatavan tärkkelyksen tuotantotasoa seuraavien määrien yläpuolelle:

— Ruotsissa 10 000 tonnia,

— Suomessa 50 000 tonnia.

▼B

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen tavaroiden luettelo laaditaan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 Edellä 1 kohdassa tarkoitettu tuki vahvistetaan säännöllisin väliajoin.

3 Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta ja vahvistaa mainitun tuen suuruuden 23 ar-tiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼M8

8 artikla

1. Perunatärkkelyksen valmistukseen tarkoitetuille perunoille vahvistetaan vähimmäishinta, joka on:

— 194,05 EUR/t markkinointivuodeksi 2000/2001,

— 178,31 EUR/t markkinointivuodesta 2001/2002 alkaen.

Tätä hintaa sovelletaan siihen tehtaalle toimitettuun perunamäärään, joka tarvitaan yhden tärkkelystonnin valmistamiseen.

Päätös vähimmäishinnan alentamisesta edelleen markkinointivuodesta 2002/2003 alkaen tehdään viljan interventiohinnan lopullisen alennuksen perusteella.

2. Tärkkelysperunan tuottajille otetaan käyttöön maksujärjestelmä. Maksun suuruus määräytyy perunamäärän mukaan, joka tarvitaan yhden tärkkelystonnin valmistamiseen. Se vahvistetaan:

— 98,74 EUR/t markkinointivuodeksi 2000/2001,

— 110,54 EUR/t markkinointivuodesta 2001/2002 alkaen.

110,54 EUR/t hintaa voidaan korottaa markkinointivuodesta 2002/2003 alkaen viljan interventiohinnan lopullisen alennuksen perusteella.

Korvaus maksetaan ainoastaan niistä perunamääristä, joita perunantuottajan ja tärkkelyksenvalmistajan välinen viljelysopimus koskee tällaiselle yritykselle myönnetyn kiintiön rajoissa, sellaisena kuin sitä tarkoitetaan perunatärkkelystuotannon kiintiöjärjestelmästä 27 päivänä heinäkuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1868/94 ([1]) 2 artiklan 2 kohdassa.

3. Vähimmäishintaa ja maksua tarkistetaan perunoiden tärkkelyspitoisuuden mukaan.

([1]) EYVL L 197, 30.7.1994, s. 4, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1284/98 (EYVL L 178, 23.6.1998, s. 3).

▼M8

4. Perunatärkkelyksen markkinatilanteen vaatiessa neuvosto päättää aiheellisista toimenpiteistä perustamissopimuksen 37 artiklan 2 kohdassa määrättyä menettelyä noudattaen.

5. Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼M3

II OSASTO

9 artikla

1 Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuontiin yhteisöön tai vientiin yhteisöstä vaaditaan tuonti- tai vientilupa.

Jäsenvaltioiden on myönnettävä lupa hakemuksesta jokaiselle hakijalle riippumatta tämän sijoittautumispaikasta yhteisössä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 12 ja 13 artiklan soveltamista.

Tuonti- ja vientiluvat ovat voimassa kaikkialla yhteisössä. Lupien myöntämisen edellytyksenä on vakuuden antaminen, jolla taataan tuonti- ja vientisitoumuksen toteutuminen luvan voimassaoloaikana; lukuun ottamatta pakottavia syitä vakuus menetetään kokonaan tai osittain, jos toiminta ei toteudu tässä määräajassa tai se toteutuu ainoastaan osittain.

2 Lupien voimassaoloaika ja muut yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

10 artikla

1 Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, 1 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin sovelletaan yhteisen tullitariffin mukaisia tullimaksuja.

▼M11

2 Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, CN-koodiin 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (korkealaatuinen tavallinen vehnä), 1002, ex 1005 (hybridisiemeniä lukuun ottamatta) ja ex 1007 (kylvämiseen tarkoitettua hybridiä lukuun ottamatta) kuuluvien tuotteiden tuontitulli on sama kuin näiden tuotteiden tuontihetkellä voimassa oleva interventiohinta, jota korotetaan 55 prosentilla ja josta vähennetään kyseiseen lähetykseen sovellettava cif-tuontihinta. Tämä tulli ei kuitenkaan voi olla korkeampi kuin yhteisen tullitariffin tulli.

3 Edellä 2 kohdassa tarkoitetun tuontimaksun laskemista varten todetaan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat cif-tuontihinnat.

Edustavat cif-tuontihinnat vahvistetaan säännöllisesti.

4 Tämän artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Näissä yksityiskohtaisissa säännöissä vahvistetaan erityisesti:

a) korkealaatuista tavallista vehnää koskevat vähimmäisvaatimukset;

b) huomioon otettavat hintanoteeraukset;

c) tarvittaessa mahdollisuus antaa toimijoille tietyissä tapauksissa mahdollisuus saada sovellettava tulli tietoonsa ennen kyseisten lähetysten saapumista.

▼M3

11 artikla

1 Tiettyjen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuonnista johtuvien epäsuotuisten vaikutusten ehkäisemiseksi ja torjumiseksi yhteisön markkinoilla yhden tai useamman tällaisen 10 artiklassa säädetyn tullimaksun alaisen tuotteen tuonnille määrätään lisätuontitulli, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 10 artiklan 2 kohdan soveltamista, jos Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen yhteydessä perussopimuksen 228 artiklan mukaisesti tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen 5 artiklassa asetetut ehdot on täytetty, paitsi jos tuonti ei

▼M3

todennäköisesti häiritse yhteisön markkinoita tai jos vaikutukset ovat epäsuhteessa asetettuihin tavoitteisiin.

2 Yhteisö antaa Maailman kauppajärjestölle tiedoksi kynnyshinnat, joita alhaisemmista hinnoista voidaan määrätä lisätuontitulli.

Kynnysmäärät, joita suuremmista määristä peritään lisätuontitulli, määritetään niiden kolmen vuoden perusteella, jotka edelsivät vuotta, jolloin 1 kohdassa tarkoitettuja epäsuotuisia vaikutuksia on ilmennyt tai todennäköisesti ilmenee.

3 Huomioon otettavat tuontihinnat lisätuontitullia määrättäessä määritetään kyseisen tavaraerän cif-tuontihintojen perusteella.

Tätä varten cif-tuontihinnat tarkistetaan kyseisen tuotteen edustavan maailmanmarkkinahinnan ja tuotteen yhteisön tuontimarkkinoilla vallitsevan edustavan hinnan perusteella.

4 Komissio hyväksyy yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Yksityiskohtaisissa säännöissä määritetään erityisesti:

a) tuotteet, joihin lisätuontimaksuja sovelletaan maataloussopimuksen 5 artiklan nojalla;

b) muut tarpeelliset ehdot sen varmistamiseksi, että 1 kohtaa sovelletaan maataloussopimuksen 5 artiklan mukaisesti.

12 artikla

▼M8

1. Edellä 1 artiklassa lueteltujen tuotteiden tariffikiintiöt, jotka johtuvat perustamissopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista tai mistä tahansa muusta perustamissopimuksen nojalla annetusta neuvoston asiakirjasta, avataan ja niitä hallinnoidaan 23 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti annettuja yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen.

▼M3

2 Kiintiöitä voidaan hallinnoida käyttäen yhtä seuraavista menetelmistä tai yhdistelemällä niitä:

— hakemusten saapumisjärjestykseen perustuva menetelmä (”ensin tullutta palvellaan ensin”- periaate),

— menetelmä, jossa kiintiöt jaetaan suhteessa haettuihin määriin hakemusten jättöhetkellä (”samanaikainen tutkimus”-menetelmä)

— perinteisiin kauppavirtoihin perustuva menetelmä (”perinteiset/uudet toimijat”).

Myös muita sopivia menetelmiä voidaan käyttää.

Menetelmissä on vältettävä kaikenlaista toimijoihin kohdistuvaa syrjintää.

3 Käytettävässä hallinnointimenetelmässä on tarvittaessa otettava huomioon yhteisön markkinoiden vaatima tarjonta ja tarve turvata markkinoiden tasapaino turvautuen mahdollisesti samalla menetelmiin, joita aiemmin käytettiin 1 kohdassa tarkoitettuja kiintiöitä vastaaviin kiintiöihin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Uruguayn kierroksen kauppaneuvottelujen yhteydessä tehtyjen sopimusten sisältämiä oikeuksia.

4 Edellä 1 kohdassa tarkoitetut yksityiskohtaiset säännöt, joissa määrätään vuoden ajalle sopivasti jaettavista tarvittaessa käyttöön otettavista kiintiöistä sekä sovellettava hallinnointimenetelmä, sisältävät seuraavat määräykset:

a) takuut tuotteen laadusta, lähtöisyydestä ja alkuperästä;

b) edellä a alakohdassa mainitut takuut todistavan asiakirjan hyväksyminen;

sekä

c) tuontilupien myöntämisehdot ja voimassaoloaika.

▼M3

Espanjan 2 000 000 maissitonnin ja 300 000 durratonnin tuontikiintiön sekä Portugalin 500 000 maissitonnin tuontikiintiön osalta yksityiskohtaisiin sääntöihin sisältyy kiintiötuonnin toteuttamiseksi tarvittavat määräykset ja tarvittaessa kyseisten jäsenvaltioiden interventioelinten tuomien kiintiöiden julkinen varastointi ja järjestely kyseisten jäsenvaltioiden markkinoilla.

13 artikla

1 Sen mahdollistamiseksi, että 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita voidaan viedä joko sellaisenaan tai liitteessä B lueteltuina tavaroina näiden tuotteiden maailmanmarkkinanoteerausten ja -hintojen perusteella ja Euroopan yhteisöstä tehdyn sopimuksen 228 a artiklan perusteella tehtyjen sopimusten rajoitusten puitteissa voidaan näiden noteerausten tai hintojen välinen erotus kattaa tarvittavissa määrin vientituella.

Vientituki 1 artiklassa tarkoitetuille tuotteille niiden ollessa liitteessä B lueteltuina tavaroina ei saa ylittää sellaisenaan vietäviin tuotteisiin sovellettavan vientituen määrää.

2 Vientitukeen oikeuttavien määrien jakamiseen käytetään menetelmää, joka:

a) sopii parhaiten tuotteen luonteeseen ja kyseisten markkinoiden tilanteeseen, sekä hyödyntää käytettävissä olevien voimavaroja mahdollisimman tehokkaasti ottaen huomioon yhteisön viennin tehokkuuden ja rakenteen aiheuttamatta syrjintää suurten ja pienten toimijoiden välillä;

b) tuottaa toimijoille vähiten hallinnollisia rasitteita, kun hallinnosta aiheutuvat vaatimukset otetaan huomioon;

c) ei merkitse syrjintää kyseisten toimijoiden välillä.

3 Tuki on sama kaikkialla yhteisössä. Se voi vaihdella määräpaikan mukaan, jos maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset niin edellyttävät.

Tuet vahvistetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Tuet voidaan vahvistaa:

a) säännöllisin väliajoin;

b) pyytämällä tarjouksia tuotteille, joihin liittyen tästä menettelystä on aiemmin säädetty.

Tarvittaessa komissio voi jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan muuttaa säännöllisin väliajoin vahvistettavia tukia muuna ajankohtana.

4 Sellaisenaan vietäviin 1 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin sovellettavan tuen saa vain hakemuksesta ja asianmukaisen vientiluvan esittämällä.

5 Sellaisenaan vietäviin 1 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin sovelletaan vientiluvan hakemispäivänä voimassa olevaa tukea ja eriytetyn tuen ollessa kyseessä samoin tukea, joka on voimassa vientiluvan hakemispäivänä

a) luvassa mainittuun määräpaikkaan,

tai tarvittaessa,

b) todelliseen määräpaikkaan, jos se ei ole sama kuin luvassa mainittu. Siinä tapauksessa sovellettava määrä ei saa ylittää vientiluvassa olevaan määräpaikkaan sovellettavaa määrää.

Tämän kohdan salliman mukaisen väärinkäytön ehkäisemiseksi voidaan toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä.

6 Mitä 4 ja 5 kohdassa säädetään voidaan soveltaa 1 artiklassa lueteltuihin liitteessä B lueteltuina tavaroina vietäviin tuotteisiin, asetukseen (EY) N:o 3448/93 sisältyvässä 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼M3

7 Edellä olevat 4 ja 5 kohdat voidaan kumota 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta, joista maksetaan tukia elintarvikeaputoimenpiteinä 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

8 Jollei 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen toisin säädetä, 1 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdissa tarkoitettuihin tuotteisiin 5 kohdan mukaisesti sovellettava tuki tarkistetaan samalle tasolle interventiohintaan sovellettavien kuukausittaisten korotusten ja tarvittaessa hinnanmuutosten kanssa.

Korjausmäärä vahvistetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Komissio voi kuitenkin tarvittaessa muuttaa korjausmääriä.

Ensimmäisen ja toisen alakohdan säännöksiä voidaan soveltaa kokonaan tai osittain 1 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdissa tarkoitettuihin tuotteisiin ja 1 artiklassa tarkoitettuihin liitteessä B lueteltuina tavaroina vietäviin tuotteisiin. Siinä tapauksessa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tarkistaminen korjataan soveltamalla kuukausittaiseen korotukseen kerrointa, joka ilmaisee perustuotteen määrän ja vietävän jalostetun tuotteen sisältämän tai vietävissä tavaroissa käytetyn perustuotteen määrän välisen suhteen.

Markkinointivuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana edellisen markkinointivuoden lopussa varastossa olleen maltaan tai mainittuna päivänä varastossa olleen ohrasta valmistetun maltaan osalta sovelletaan vientitukea, jota olisi sovellettu edellisen markkinavuoden viimeisen kuukauden todistuksen mukaisesti.

9 Tiettyjen viljoista saatavien alkoholipitoisten juomien valmistuksen erityispiirteiden huomioon ottamiseksi, voidaan 1 kohdassa tarkoitettujen vientitukien myöntämisperusteet ja valvontamenetelmät mukauttaa tarpeellisessa määrin tähän erityistilanteeseen.

10 Perustamissopimuksen 228 artiklan mukaisesti tehdyissä sopimuksissa sovittujen määrien rajoitusten noudattaminen taataan vertailujaksolle myönnettyjen, kyseisiin tuotteisiin sovellettavien vientitodistusten perusteella. Maataloudesta tehdyn sopimuksen velvoitteiden noudattamisen osalta vertailujakson päättyminen ei vaikuta vientilupien voimassaoloon.

11 Tämän artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt, joihin sisältyvät jakamattomien ja käyttämättömien määrien uudelleenjakamista koskevat määräykset, erityisesti 9 kohdassa mainitun mukauttamisen osalta, annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Liite B muutetaan samaa menettelyä noudattaen. Yksityiskohtaiset säännöt 6 kohdan soveltamisesta 1 artiklassa tarkoitettuihin, liitteessä lueteltuina tavaroina vietäviin tuotteisiin annetaan asetuksen (EY) N:o 3448/93 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

14 artikla

1 Siinä määrin kuin on tarpeen viljojen yhteisen markkinajärjestelyn moitteettoman toiminnan kannalta, neuvosto voi komission ehdotuksesta ja perustamissopimuksen 43 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen ehkäistä sisäisen jalostusmenetelmän käytön osittain tai kokonaan

— edellä 1 artiklassa tarkoitettujen, 1 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa lueteltujen tuotteiden valmistukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta

ja

— erityistapauksissa 1 artiklassa tarkoitettujen liitteessä B lueteltujen tavaroiden valmistukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta.

2 Jos 1 kohdassa tarkoitettu tilanne syntyy erittäin kiireellisesti ja yhteisön markkinat häiriintyvät tai uhkaavat häiriintyä sisäisen jalostusmenetelmän käytön seurauksena, voidaan poiketa siitä, mitä 1 kohdassa säädetään ja komissio päättää jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan tarvittavista toimenpiteistä. Kyseisistä toimenpiteistä, jotka eivät saa olla voimassa enempää kuin kuusi kuukautta ja joita on sovellettava välittömästi, ilmoitetaan neuvostolle ja jäsenvaltioille. Jos

▼M3

komissio saa jäsenvaltiolta tällaisen pyynnön, se tekee asiasta päätöksen viikon kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

3 Jokainen jäsenvaltio voi saattaa komission toteuttaman toimenpiteen neuvoston käsiteltäväksi sen tiedoksi antamista seuraavan viikon kuluessa. Neuvosto voi määräenemmistöllä vahvistaa, muuttaa tai kumota komission päätöksen. Jos neuvosto ei ole toiminut kolmen kuukauden kuluessa, komission päätös katsotaan kumotuksi.

15 artikla

1 Yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt ja erityissäännöt sen soveltamisesta koskevat tässä asetuksessa käsiteltyjen tuotteiden tariffi- luokitusta; tämän asetuksen soveltamisesta johtuva tariffinimikkeistö sisällytetään yhteiseen tullitariffiin.

2 Jollei tässä asetuksessa tai sen mukaisissa säännöksissä toisin säädetä, seuraavat toimet ovat kiellettyjä kaupassa kolmansien maiden kanssa:

— vaikutukseltaan tulleja vastaavien maksujen kantaminen,

— määrällisten rajoitusten tai vaikutukseltaan vastaavien toimenpiteiden soveltaminen.

▼M8

16 artikla

1. Jos yhden tai useamman 1 artiklassa tarkoitetun tuotteen maailmanmarkkinahinnat saavuttavat tason, joka häiritsee tai on vaarassa häiritä tuotteiden saatavuutta yhteisön markkinoilla, ja jos tilanne näyttää jatkuvan samanlaisena ja huononevan, voidaan toteuttaa aiheellisia toimenpiteitä. Ne voidaan toteuttaa suojatoimenpiteinä erittäin kiireellisissä kiireellisissä tapauksissa.

2. Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan soveltamisesta annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼M3

17 artikla

1 Jos tuonnin tai viennin kasvun vaikutuksesta yhden tai useamman 1 artiklassa tarkoitetun tuotteen markkinat yhteisössä häiriintyvät tai uhkaavat häiriintyä vakavasti siten, että perustamissopimuksen 39 artiklan tavoitteiden saavuttaminen vaarantuu, kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa voidaan soveltaa aiheellisia toimenpiteitä, kunnes häiriö tai häiriön uhka on väistynyt.

Neuvosto antaa komission ehdotuksesta ja perustamissopimuksen 43 artiklan 2 kohdassa annettua äänestysmenettelyä noudattaen yleiset säännöt tämän kohdan soveltamisesta ja määrittää tapaukset ja rajat, joissa jäsenvaltiot voivat toteuttaa suojatoimenpiteitä.

2 Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa tilanteessa komissio päättää jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan tarvittavista toimenpiteistä, jotka annetaan tiedoksi jäsenvaltioille ja joita sovelletaan välittömästi. Jos komissio saa jäsenvaltiolta tällaisen pyynnön, se tekee asiasta päätöksen kolmen työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

3 Jokainen jäsenvaltio voi saattaa komission toteuttaman toimenpiteen neuvoston käsiteltäväksi sen tiedoksi antamista seuraavien kolmen työpäivän kuluessa. Neuvosto kokoontuu viipymättä. Se voi määräenemmistöllä muuttaa tai kumota kyseisen toimenpiteen.

4 Tätä artiklaa sovelletaan siten, että perustamissopimuksen 228.2 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista johtuvat velvoitteet otetaan huomioon.

▼B

III OSASTO

Yleiset säännökset

18 artikla

Vapaaseen liikkeeseen yhteisön sisällä ei hyväksytä 1 artiklassa tarkoitettuja tavaroita, jotka on valmistettu tai saatu muista kuin perustamissopimuksen 9 artiklan 2 kohdassa tai 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista tuotteista.

19 artikla

Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, perustamissopimuksen 92-94 artiklaa sovelletaan 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuotantoon ja kauppaan.

▼M10

▼B

21 artikla

Jäsenvaltiot ja komissio toimittavat toisilleen tämän asetuksen soveltamisen ja viljoja koskevien kansainvälisten sopimusten noudattamisen kannalta tarpeelliset tiedot. Yksityiskohtaiset säännöt näiden tietojen toimittamisesta ja levittämisestä annetaan 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼M10

---

23 artikla

1. Komissiota avustaa viljan hallintokomitea, jäljempänä ’komitea’.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

▼B

24 artikla

Komitea voi käsitellä myös muita kysymyksiä, jotka puheenjohtaja saattaa sen käsiteltäväksi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.

25 artikla

Tätä asetusta sovelletaan siten, että perustamissopimuksen 39 ja 110 artiklassa määrätyt tavoitteet otetaan huomioon samanaikaisesti ja asianmukaisella tavalla.

26 artikla

1 Kumotaan asetus (ETY) N:o 2727/75 markkinointivuodesta 1993/1994.

Viittauksia 1 kohdalla kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

Mainitun asetuksen artikloihin tehdyt viitteet ja viittaukset luetaan liitteessä C olevan vastaavuustaulukon avulla.

2 Kumotaan asetukset seuraavasti:

— markkinointivuodesta 1992/1993:

  — asetukset (ETY) N:o 729/89 ja (ETY) N:o 1346/90,

— markkinointivuoden 1993/1994 alusta:

  — asetukset (ETY) N:o 2743/75, (ETY) N:o 2744/75 viljojen osalta, (ETY) N:o 2745/75, (ETY) N:o 2746/75, (ETY) N:o

▼B

2747/75, (ETY) N:o 2748/75, (ETY) N:o 1145/76, (ETY) N:o 3103/76, (ETY) N:o 1188/81, (ETY) N:o 1008/86, (ETY) N:o 1009/86 viljojen osalta, (ETY) N:o 1581/86, (ETY) N:o 1582/86, (ETY) N:o 2226/88 ja (ETY) N:o 1835/89.

3. Helpottaakseen siirtymistä nykyisestä viljojen yhteisen markkinajärjestelyn järjestelmästä tähän asetukseen perustuvaan järjestelmään tai siirtymistä markkinointivuosina 1993/1994, 1994/1995 ja 1995/1996 markkinointivuodesta toiseen komissio voi toteuttaa tarpeellisina pitämiään siirtymätoimenpiteitä 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

27 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan markkinointivuodesta 1993/1994, lukuun ottamatta 26 artiklan 2 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan ja 3 kohdan säännöksiä, joita sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1992.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE A

1 artiklan 1 kohdan d alakohta

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0714	Maniokki- (kassava-), arrow- ja salepjuuret, maa-artisokat, bataatit ja niiden kaltaiset runsaasti tärkkelystä tai inuliinia sisältävät juuret ja mukulat, tuoreet tai kuivatut, myös paloitellut tai pelleteiksi valmistetut; saagoydin
ex 1102	Muut hienot viljajauhot kuin vehnäjauhot tai vehnän ja rukiin sekajauhot:
1102 20	— maissijauho
1102 90	— muut:
1102 90 10	— — ohrajauho
1102 90 30	— — kaurajauho
1102 90 90	— — muu
ex 1103	Viljarouheet, karkeat viljajauhot ja viljapelletit, ei kuitenkaan alanimikkeen 1103 11 vehnä eikä alanimikkeiden 1103 14 00 ja 1103 29 50 riisi
ex 1104	Muulla tavoin käsitellyt viljanjyvät (esim. kuoritut, valssatut, hiutaleiksi valmistetut, pyöristetyt, leikatut tai karkeasti rouhitut), ei kuitenkaan nimikkeen 1006 riisi eikä alanimikkeen 1104 19 91 riisihiutaleet; viljanjyvien alkiot, kokonaiset, valssatut, hiutaleiksi valmistetut tai jauhetut
1106 20	nimikkeen 0714 saagosta, juurista tai mukuloista valmistetut hienot ja karkeat jauhot

▼M2

▼B

ex 1108	Tärkkelys; inuliini:
	— tärkkelys:
1108 11 00	— — vehnätärkkelys
1108 12 00	— — maissitärkkelys
1108 13 00	— — perunatärkkelys
1108 14 00	— — maniokkitärkkelys (kassavatärkkelys)
ex 1108 19	— — muu tärkkelys:
1108 19 90	— — — muu
1109 00 00	Vehnägluteeni, myös kuivattu
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi, jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri
ex 1702 30	— glukoosi ja glukoosisiirappi, joissa ei ole lainkaan fruktoosia tai joissa sitä on vähemmän kuin 20 prosenttia kuivapainosta:
	— — muut:
	— — — muut:
1702 30 91	— — — — valkoisena kiteisenä jauheena, myös kokoonpuristettuna
1702 30 99	— — — — muut
ex 1702 40	— glukoosi ja glukoosisiirappi, joissa on vähintään 20 prosenttia, mutta vähemmän kuin 50 prosenttia fruktoosia kuivapainosta, ei kuitenkaan alanimikkeen 1702 40 10 isoglukoosi
ex 1702 90	— muut, myös inverttisokeri:
1702 90 50	— — maltodekstriini ja maltodekstriinisiirappi
	— — sokeriväri:
	— — — muut:
1702 90 75	— — — — jauheena, myös kokoonpuristettuna
1702 90 79	— — — — muu
2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet
ex 2106 90	— muut:
	— — maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	— — — muut:
2106 90 55	— — — — glukoosi- ja maltodekstriinisiirappi
ex 2302	Leseet, lesejauhot ja muut viljan seulomisessa, jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut:
ex 2303	Tärkkelyksenvalmistuksen jätetuotteet ja niiden kaltaiset jäteaineet, sokerijuurikasjätemassa, sokeriruokojäte ja muut sokerinvalmistuksen jätteet, rankki ja muut panimo- ja polttimojätteet, myös pelleteiksi valmistetut:
2303 10	— tärkkelyksenvalmistuksen jätetuotteet ja niiden kaltaiset jäteaineet
2303 30 00	— rankki ja muut panimo- ja polttimojätteet

▼M3

2306	öljykakut ja muut kasvirasvojen tai -öljyjen erottamisessa syntyneet kiinteät jätetuotteet, myös jauhetut tai jauhamattomat pelleteiksi valmistetut, muut kuin nimikkeisiin 2304 ja 2305 kuuluvat
2306 90	— muut
	— — muut
2306 90 91	— — — maissinalkioista

▼B

2308	Muualle kuulumattomat kasviaineet ja kasvialkuperäiset jätteet sekä kasvialkuperäiset jätetuotteet ja sivutuotteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan, myös pelleteiksi valmistetut:
2308 10 00	— tammenterhot ja hevoskastanjat
ex 2308 90	— muut:
2308 90 30	— — hedelmien (muiden kuin rypäleiden) puristejäännös
2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan:
ex 2309 10	— koiran- tai kissanruoka vähittäismyyntipakkauksissa
2309 10 11 2309 10 13 2309 10 31 2309 10 33 2309 10 51 2309 10 53	— — jossa on tärkkelystä tai alanimikkeisiin 1702 30 51, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvaa glukoosia, glukoosisiirappia, maitodekstriiniä tai maitodekstriinisiirappia tai jossa on maitotuotteita [1], ei kuitenkaan valmisteet tai ruoka, joka sisältää vähintään 50 painoprosenttia maitotuotteita
ex 2309 90	— muut:
2309 90 31 2309 90 33 2309 90 41 2309 90 43 2309 90 51 2309 90 53	— — muut, joissa on tärkkelystä tai alanimikkeisiin 1702 30 51, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvaa glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia taikka jossa on maitotuotteita [1], ei kuitenkaan valmisteet tai ruoka, joka sisältää vähintään 50 painoprosenttia maitotuotteita

[1] Tässä nimikkeessä termillä maitotuotteet tarkoitetaan nimikkeisiin 0401-0406sekä alanimikkeisiin 1702 10 ja 2106 90 51 kuuluvia tuotteita.

▼M9

LIITE B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0403	Kirnupiimä, juoksutettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä, myös tiivistetty tai lisätty sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:
0403 10	– jogurtti:
0403 10 51— 0403 10 99	– – maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä
0403 90	– muut:
0403 90 71— 0403 90 99	– – maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä
ex 0710	Jäädytetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):
0710 40 00	– sokerimaissi
ex 0711	Kasvikset, väliaikaiset (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0711 90 30	– sokerimaissi
ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan alanimikkeen 1704 90 10 lakritsiuute
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet
ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuuttesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna:
1901 10 00	– pikkulapsille tarkoitetut valmisteet vähittäismyyntipakkauksissa
1901 20 00	– Seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarvittavat
1901 90	– muut:
1901 90 11— 1901 90 19	– – mallasuute
	– – muut:
1901 90 99	– – – muut
ex 1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja canneloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:
	– Kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu:
1902 11 00	– – munaa sisältävät
1902 19	– – muut
ex 1902 20	– Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut:
	– – muut:
1902 20 91	– – – kypsennetyt
1902 20 99	– – – muut
1902 30	– muut makaronivalmisteet
1902 40	– couscous
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvinä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvinä tai jyväsinä
ex 1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaatikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet

▼M9

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:
	– muut:
2001 90 30	– – sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
2001 90 40	– – jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
ex 2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
	– perunat:
	– – muut:
2004 10 91	– – – hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina
	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2004 90 10	– – sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*:
ex 2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
	– perunat:
2005 20 10	– – hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina
2005 80 00	– sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
ex 2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:
	– pähkinät, maapähkinät ja muut siemenet, myös näiden sekoitukset:
	– – muut:
	– – – lisättyä alkoholia sisältämättömät:
	– – – – lisättyä sokeria sisältämättömät:
2008 99 85	– – – – – maissi, muu kuin sokerimaissi *(Zea mays* var. *saccharata)*
2008 99 91	– – – – – jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvien osat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia
ex 2101	Kahvi- tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin tai kahviin, teehen tai mateen perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja muut paahdeut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteet, esanssit ja tiivisteet:
	– – uutteisiin, esansseihin tai tiivisteisiin perustuvat valmisteet tai kahviin perustuvat valmisteet:
2101 12 98	– – – muut
2101 20	– tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin ja tiivisteisiin taikka teehen tai mateen perustuvat valmisteet:
2101 20 98	– – – muut
2101 30	– paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteet, esanssit ja tiivisteet:
	– – paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet:
2101 30 19	– – – muut
	– – paahdetusta juurisikurista ja muista paahdetuista kahvinkorvikkeista saadut uutteet, esanssit ja tiivisteet:
2101 30 99	– – – muut
ex 2102	Hiiva (elävä eli aktiivinen tai kuollut eli inaktiivinen); muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit (ei kuitenkaan nimikkeen 3002 rokotteet); valmistetut leivinjauheet:
	– elävä eli aktiivinen hiiva
2102 10 31 ja 2102 10 39	– – leivontahiiva
2105 00	Jäätelö, mehujää ja muiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet myös kaakaota sisältävät
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet
	– muut:

▼M9

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2106 90 10	– – juustofonduevalmisteet
	– – muut:
2106 90 92	– – – joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
2106 90 98	– – – muut
2202	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut
2205	Vermutti ja muut tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla
ex 2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, likööorit ja muut alkoholipitoiset juomat:
	– viski
2208 30 32— 2208 30 88	– – muu kuin bourbon
2208 50	– gini ja genever
2208 60	– votka
2208 70	– likööorit
	– muut:
	– – muut väkevät alkoholijuomat ja muut alkoholipitoiset juomat:
	– – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa:
2208 90 41	– – – – ouzo
	– – – – muut:
	– – – – – väkevät alkoholijuomat:
	– – – – – – muut:
2208 90 52	– – – – – – – korn
2208 90 57	– – – – – – muut
2208 90 69	– – – – – muut alkoholipitoiset juomat
	– – – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa:
	– – – – väkevät alkoholijuomat:
2208 90 74	– – – – – muut
2208 90 78	– – – – muut alkoholipitoiset juomat
2905 43 00	Mannitoli
2905 44	D-glusitoli (sorbitoli)
ex 3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:
	– jollaisia käytetään elintarvike- tai juomateollisuudessa:
	– – jollaisia käytetään juomateollisuudessa:
	– – – valmisteet, joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet:
	– – – – muut (todellinen alkoholipitoisuus enintään 0,5 tilavuusprosenttia):
3302 10 29	– – – – – muut
ex 35 ryhmä	Valkuaisaineet; modifioidut tärkkelykset; liimat; entsyymit:
3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys (esim. esihyytelöity tai esteröity tärkkelys); tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit

▼**M9**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 3809	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittausaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat:
3809 10	– tärkkelykseen perustuvat
3824 60	Sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva

▼B

LIITE C

Vastaavuustaulukko

Asetus (ETY) N:o 2727/75	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artikla	3 artikla
4 artikla	— artikla
4 b artikla	— artikla
5 artikla	5 artikla
6 artikla	3 artikla
7 artikla	4 artikla
8 artikla	6 artikla
9 artikla	26 artikla
10 artikla	— artikla
10 a artikla	— artikla
10 b artikla	— artikla
11 a artikla	— artikla
11 b artikla	— artikla
12 artikla	9 artikla
13 artikla	10 artikla
14 artikla	11 artikla
15 artikla	12 artikla
16 artikla	13 artikla
17 artikla	14 artikla
18 artikla	15 artikla
19 artikla	16 artikla
20 artikla	17 artikla
21 artikla	18 artikla
22 artikla	19 artikla
23 artikla	— artikla
23 a artikla	20 artikla
24 artikla	21 artikla
25 artikla	22 artikla
26 artikla	23 artikla
27 artikla	24 artikla
28 artikla	— artikla
29 artikla	25 artikla
30 artikla	26 artikla
LIITE A	LIITE A
LIITE B	LIITE B
LIITE C	LIITE C

▼**M10**

LIITE D

Interventiohintaan sovellettavat kuukausittaiset korotukset

(euroa/t)

Kuukausi	Markkinointivuosi 2000/2001	Markkinointivuodesta 2001/2002 alkaen
Heinäkuu	—	—
Elokuu	—	—
Syyskuu	—	—
Lokakuu	—	—
Marraskuu	1	0,93
Joulukuu	2	1,86
Tammikuu	3	2,79
Helmikuu	4	3,72
Maaliskuu	5	4,65
Huhtikuu	6	5,58
Toukokuu	7	6,51
Kesäkuu	7	6,51